

VACUNA EN ROCIADOR NASAL

PREGUNTAS FRECUENTES

Acerca de la vacuna contra la influenza H1N1 en rociador nasal **(Vacuna intranasal de virus vivos atenuados del H1N1 del 2009)**

¿Quién puede ser vacunado con la vacuna H1N1 en rociador nasal?

La vacuna en rociador nasal es para las personas sanas de 2 a 49 años de edad que no estén embarazadas.

¿Quién no debe ser vacunado con la vacuna H1N1 en rociador nasal?

- Las personas con alergias graves (con peligro de vida) a los huevos o a cualquier otra sustancia en la vacuna.
- Las personas menores de 2 años o mayores de 50 años de edad.
- Las mujeres embarazadas.
- Cualquier persona con algún problema de salud de largo plazo como:
 - Enfermedad del corazón
 - Enfermedad de los riñones o del hígado
 - Enfermedad de los pulmones
 - Enfermedad metabólica como diabetes
 - Asma
 - Anemia y otros trastornos de la sangre
 - Enfermedades que debilitan el sistema inmunológico.
- Los niños menores de 5 años con antecedentes de recurrencia de asma o silbido en el pecho.
- Los niños o adolescentes en tratamiento a largo plazo con aspirina.
- Las personas con historial de síndrome de Guillain-Barré, un trastorno raro del sistema nervioso.
- Cualquier persona con ciertos trastornos de los músculos o nervios (como parálisis cerebral) que puede conducir a problemas de respiración o para tragar.

¿Se puede administrar la vacuna H1N1 en rociador nasal a personas con enfermedades crónicas que no sean las anotadas arriba?

No. La vacuna H1N1 en rociador nasal está aprobada para su uso únicamente en personas sanas de 2 a 49 años que no estén embarazadas.

¿Cuántas dosis de la vacuna H1N1 en rociador nasal son necesarias?

Para las personas sanas de 10 a 49 años de edad que no estén embarazadas, se recomienda una dosis de la vacuna H1N1 en rociador nasal. Los niños de 2 a 9 años de edad necesitarán una segunda dosis 3 ó 4 semanas después de recibir la primera dosis.

¿Se puede administrar la vacuna H1N1 en rociador nasal a personas enfermas?

Se la puede administrar solamente a personas con enfermedades menores como diarrea o una infección leve de las vías respiratorias superiores (con o sin fiebre). Si una persona tiene congestión nasal que pudiera limitar la administración de la vacuna al revestimiento nasal, considere no darle la vacuna en rociador nasal hasta que la congestión nasal haya disminuido.

¿Pueden las personas que reciben la vacuna H1N1 en rociador nasal transmitir el virus de la vacuna a otras personas?

Los estudios han mostrado que la propagación de los virus de la vacuna a otras personas es rara. El riesgo estimado actual de ser infectado en esta forma es bajo (de 0.6% a 2.4%).



VACUNA EN ROCIADOR NASAL PREGUNTAS FRECUENTES

¿Pueden otras personas que están en contacto cercano con personas cuyos sistemas inmunológicos están debilitados recibir la vacuna H1N1 en rociador nasal?

- Las personas que están en contacto con individuos cuyos **sistemas inmunológicos están seriamente debilitados NO deben recibir la vacuna H1N1 en rociador nasal.**
- Las personas que tienen contacto con individuos con grados menores de inmuno supresión **PUEDEN recibir la vacuna H1N1 en rociador nasal.** Por ejemplo las personas con diabetes, las personas con asma que están tomando corticosteroides, las personas que han recibido quimioterapia o radiación recientemente pero que no están siendo cuidadas en un ambiente protegido como se define arriba, o las personas infectadas con el VIH.

¿Pueden las personas que reciben la vacuna H1N1 en rociador nasal visitar a pacientes en el hospital?

Los visitantes del hospital que han recibido la vacuna H1N1 en rociador nasal pueden visitar a personas con grados menores de inmuno supresión (pacientes con diabetes, pacientes asmáticos que están tomando corticosteroides, o pacientes infectados con el VIH). Los visitantes deben evitar el contacto con pacientes con inmuno supresión grave que se encuentran en ambientes protegidos por 7 días después de la vacunación.

¿Por qué los CDC están recomendando la vacuna H1N1 en rociador nasal para los trabajadores de cuidado de salud, especialmente cuando los suministros de la vacuna de influenza inactivada son limitados?

Si los trabajadores de cuidado de salud reciben la vacuna H1N1 en rociador nasal ahora, podría hacer que hubiera más vacunas inyectables cuando éstas lleguen. Para más información, visite el sitio del Internet <http://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr5502a1.htm>

¿Hay alguna razón por la que las madres que amamantan no deben recibir la vacuna H1N1 en rociador nasal?

No. La vacuna en rociador nasal es segura para la mamá que amamanta y para su bebé. Para mayor información sobre la lactancia y la vacuna H1N1 en rociador nasal, visite el sitio del Internet www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr5306a1.htm

Para más información, visite los siguientes sitios del Internet:

Sitio de los CDC: <http://www.cdc.gov/h1n1flu/>

Por preguntas y respuestas a los CDC sobre la vacuna H1N1 en rociador nasal:
<http://www.cdc.gov/flu/about/ga/nasalspray.htm>

Comunicado de información sobre la vacuna intranasal viva contra la influenza H1N1 2009:
<http://www.cdc.gov/vaccines/pubs/vis/downloads/vis-flulive.pdf>

